

DMEA

Defining and Measuring Elder Abuse



NICE

National Initiative for the Care of the Elderly

Initiative nationale pour le soin des personnes âgées

We care together

Ensemble pour le bien-être des aînés

www.nicenet.ca

BROAD CONCEPTUAL DEFINITION:

The following is the updated/revised version of the broad conceptual definition of mistreatment that was developed by participants in the Defining and Measuring Elder Abuse (DMEA) Definition Consensus workshop:

“Mistreatment of older adults refers to actions/behaviours or lack of actions/behaviours that cause harm or risk of harm within a trust relationship.”

«La maltraitance envers les personnes âgées fait référence aux actes ou comportements, ou à l'absence d'actes ou de comportements, à l'intérieur d'une relation basée sur la confiance, causant du tort ou un risque de tort.»

SUB-CATEGORY DEFINITIONS:

Physical Abuse

“Actions or behaviours that result in bodily injury, pain, impairment or physical distress.”

Maltraitance de type physique

« Actes ou comportements causant des blessures corporelles, de la douleur, un affaiblissement ou de la détresse psychologique. »

Emotional/Psychological Abuse

“Severe or persistent verbal/non-verbal behavior that results in emotional or physical harm.”

Maltraitance de type psychologique/émotionnelle

«Une parole ou un comportement non-verbal, sévère ou persistant, causant des atteintes de nature psychologique ou émotionnelle. »

Financial/ Material Abuse

“An action or lack of action with respect to material possessions, funds, assets, property, or legal documents, that is unauthorized, or coerced, or a misuse of legal authority.”

Abus financier

«Acte ou absence d’acte non-autorisé, coercitif ou usage abusif d’une autorisation légale, eu égard à un bien matériel, un fonds, du capital, une propriété, ou un document légal. »

Sexual Abuse

“Direct or indirect sexual activity without consent.”

Maltraitance de type sexuelle

« Activité sexuelle directe ou indirecte contre votre gré. »

Neglect

“Repeated deprivation of assistance needed by an older person for activities of daily living.”

Négligence

« Privations répétitives dans l’assistance à une personne âgée qui en a besoin pour réaliser ses activités de la vie quotidienne. »

This is one in a series of tools for detecting,
intervening and/or preventing abuse of seniors.
For more information about this, any of the
other NICE tools or related training events,
please visit **www.nicenet.ca**



NCE RCE

Networks of Centres | Réseaux de centres
of **Excellence** of Canada | d'**excellence** du Canada
2005-2010

Canada 

New Horizons for Seniors Program
Human Resources and Skills Development Canada

Programme Nouveaux horizons pour les aînés
Ressources humaines et Développement des compétences Canada